



Match Sheet

Skater Hockey Inline Hockey

Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara

1 Buix			
Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
23	CHATELAIN Julien		201644
16	NICOULIN Thibaut		201623
69	CRAMATTE Tom	x x x	205244
29	FRIDEZ Stéphane		2042
87	CHATELAIN Gaëtan		202668
6	FILIPETTO Louis		205210
28	CRAMATTE Noé		204292
12	COMMENT Donovan		207124
89	MAILLARD Tanguy		202637
11	BLANCHARD Hervé		97246
TS	MEUSY Hugo		202605
21	CALABRIA Anthony		208120
13	POUILLY Arthur		204007
9	GERBER Colin		202349
59	FAIVRE Julien		204483

Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Buix	LNA
CLUB 2 Sayaluca Cadempino Lugano	LNA

Goals/Torschützen/Buts/Reti							
Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
16:13	TS		1				
33:30	23	87	2				
33:48	TS		3				
42:26	87	11	4				
58:03	9	69	5				
59:50	59		6				
TOTAL			6				

Penalties/Strafen/Punitions					
Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code	
37:06	6	2	38:52	H	
39:30	9	2	39:59	B1	
59:50	21	2	60:00	B1	
59:50	21	10	60:00	M2	
TOTAL					

Lieu/ Ort Location/Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	16.04.2016
Start/Beginn Début/Inizio	17:00	End/Ende Fin/Fine	19:05
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A25		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	185

No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorname/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	10120	MEUSY Yves	
Official scorer Marqueur	208062	CRAMATTE Pascaline	
Referee 1 Arbitre 1	207002	PIGNOLET Eddie-Nelson	
Referee 2 Arbitre 2	9005	BREMENKAMP Klaus	
Tech. Director Directeur tech.			

Signature	30070
COACH	FRIDEZ Johann
TOTAL	
TIME OUT	x x x
TOTAL	
	16 min

Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	30070
COACH	FRIDEZ Johann		

2 Sayaluca Cadempino Lugano				
Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	
33	FASSORA Aron		203383	
91	FASSORA Pietro		97289	
39	BAY Roy	x x x	99215	
1	CICCHINELLI Gabriele		216871	
8	LEIDI Martino		40237	
88	HUNZIKER Fabio		202497	
11	FALCONI Gabriele		209336	
TS	SUNDERMANN Davide		99291	
86	ARNOLDI Marcello		214032	
26	DIDIER Alain		201318	
30	MURI Marcel		96404	
22	GONCALVES Daniel		210352	

Goals/Torschützen/Buts/Reti							
Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
15:49	33	86	1				
24:30	11	26	2				
25:57	33	86	3				
31:19	TS	11	4				
38:52	30		5				
39:59	91	30	6				
54:40	8	30	7				
56:28	91		8				
TOTAL			8				

Signature	rla1
COACH	FASSORA Enzo
TOTAL	
TIME OUT	x x
TOTAL	
	13 min

Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	rla1
COACH	FASSORA Enzo		

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO		FINAL	
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	6	8
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	5	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	2	
Overtime/Verl. Prof./Sup.	0	0	
Penalty/ Rigori	0	0	

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore	Sayaluca Cadempino Lugano
CAPTAIN 1	Signature/Unterschrift/Firma
CAPTAIN 2	Signature/Unterschrift/Firma

Signature	rla1
COACH	FASSORA Enzo
TOTAL	
TIME OUT	x x
TOTAL	
	13 min

Signature	rla1
COACH	FASSORA Enzo

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------

Signature	rla1
COACH	FASSORA Enzo

TOTAL	
TIME OUT	x x
TOTAL	
	13 min

TOTAL	
TIME OUT	x x
TOTAL	
	13 min